

TRAMITEAK EGITEKO AHALMENA BESTE BATEN ESKU UZTEKO AGIRIA

DOCUMENTO DE AUTORIZACIÓN A TERCEROS PARA REALIZAR TRÁMITES MUNICIPALES

Honen bitartez, nik, datuen titularra naizen honek, baimena ematen diot dokumentu hau aurkeztuko duen pertsonari, ondoren aipatzen den tramitea nire izenean egin dezan.

Por la presente, yo, titular de los datos, autorizo a quien porta este documento, para que efectúe en mi nombre el trámite que a continuación se detalla.

DATUEN TITULARRA / Titular de los datos

IZEN-ABIZENAK:
Nombre y apellidos
NAN edo IFK: Telefonoa:
DNI o CIF
HELBIDEA:
Dirección

BAIMENDUTAKO PERTSONA / Persona autorizada

IZEN-ABIZENAK:
Nombre y apellidos
NAN edo IFK: Telefonoa:
DNI o CIF
HELBIDEA:
Dirección

BAIMENDUTAKO TRAMITEA / Trámite autorizado

JAKINARAZPENETARAKO HELBIDEA / Envío de notificaciones

- ☐ **Jakinarazpenak nire izenean egitea eta nire helbidera bidaltzea nahi dut.**
Quiero que las notificaciones se efectúen a mi nombre en mi domicilio.
- ☐ **Jakinarazpenak nire ordezkariari bidaltzea nahi dut.**
Quiero que las notificaciones se efectúen a mi representante.

AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA / Documentación que se debe aportar

- Titularraren NANaren fotokopia / Fotocopia del DNI del/la titular.
- Baimendutako pertsonaren NANaren fotokopia / Fotocopia del DNI de la persona autorizada.
- Baimendutako pertsonak adingabe edo ezgaitu baten tramitea egin behar badu, adingabearen NANA edo familia liburua, eta zaintza eta babespearen aitormena. Hala badagokio, pertsona ezgaituaren ordezkaritza legalaren egiaztagiria eta NANA.

En caso de que la persona autorizada realice un trámite para una persona menor de edad o incapacitada, DNI de la persona menor de edad o libro de familia, además de la declaración sobre guarda y custodia. Y en su caso, DNI y documento que acredite la representación legal de la persona inhabilitada.



DATUEN TRATAMENDUARI BURUZKO OINARRIZKO INFORMAZIOA Información básica sobre el tratamiento de datos		
ESKORIATZAKO UDALA Kontuan hartuta zer xedatzen duten Datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduak, eta Datu pertsonalen babesari eta eskubide digitalen bermeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoak, jakinarazten dizugu formulario honetan jasotako datuen tratamendua konfidentziala izango dela eta ESKORIATZAKO UDALAREN erantzukizunpean egingo dela, helbidea: Fernando Eskoriatza plaza 1, 20540 Eskoriatza (Gipuzkoa).	Arduraduna Responsable	ESKORIATZAKO UDALA – AYUNTAMIENTO DE ESKORIATZA De conformidad con lo dispuesto en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales; le informamos que los datos aportados en este formulario, serán susceptibles de tratamiento estrictamente confidencial bajo la responsabilidad de ESKORIATZAKO UDALA - AYUNTAMIENTO DE ESKORIATZA, con domicilio en Fernando Eskoriatza plaza 1. 20540 Eskoriatza (Gipuzkoa).
Baimendutako izapidea kudeatzea eta interesdunarekin harremanetan jartzea, kudeaketa horretarako beharrezkoa denean.	Xedea Finalidad	Gestión del trámite autorizado y contactar con la persona interesada cuando sea necesario para dicha gestión.
Datuak tratatzeko legitimazioa zuri eskatzen zaizun eta eskaera honekin batera entregatzen duzun baimen libre, argi, informatu eta agerian oinarritzen da, hori kentzeko aukera eragotzi gabe.	Legitimazioa Legitimación	La legitimación para el tratamiento de los datos está basada en el consentimiento libre, expreso, informado e inequívoco que se le solicita, sin perjuicio de la posible retirada del mismo.
Interesdunak inprimaki honetan bertan emandakoak.	Jatorria Procedencia	Facilitado por la propia persona interesada en la presente instancia.
Datuak eskumenak dituzten administrazio publikoei jakinaraziko zaizkie. Beste entitate batzuei ere jakinaraziko zaizkie, zuzenean Udalak egiten ez dituen jarduerak egiteko. Jarduera horiek kontratu edo hitzarmen batean arautuko dira, eta horietan, datuak tratatzeko baldintzak ezarriko dira, araudia betetzen dela bermatzeko.	Hartzaileak Entidades destinatarias	Los datos se comunicarán a las Administraciones Públicas con Competencias. Y a otras entidades para el ejercicio de actividades que no se realicen directamente por el Ayuntamiento y que vendrán reguladas en un contrato o convenio, en los que se establecerán las condiciones del tratamiento de datos para asegurar el cumplimiento de la normativa.
Datuak eskuratzea, zuzentzea, ezabatzea, datuen tratamendua mugatzea eta aurkaratzea, eta datuak eramatea, bai eta informazio gehigarrian azaldu diren beste eskubide batzuk ere. Eskubide horiek baliatu ditzakezu idatzi bat bidaliz ohiko postaz goian adierazitako Udalaren helbidera, nortasun-agiriaren fotokopiarekin batera, edo, telematikoki, esteka honen bidez: https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/ZonaPrivada/SolicitudNueva.aspx?idayto=34&idioma=eu-ES&TipoExpediente=ARCO&Doc=5	Eskubideak Derechos	Acceso, rectificación, supresión, limitación, oposición y portabilidad, así como otros derechos explicados en la Información Adicional. Puede ejercerlos remitiendo un escrito por correo postal a la dirección arriba indicada y acompañándolo de fotocopia de documento de identidad acreditativo, o telemáticamente a través del siguiente enlace: https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/ZonaPrivada/SolicitudNueva.aspx?idayto=34&idioma=es-ES&TipoExpediente=ARCO&Doc=5
Datuak babesari buruzko informazio gehigarria gure pribatutasun-politikan kontsultatu dezakezu. http://eskoriatza.eus/udala/pribatutasun-politika/	Informazio gehigarria Información adicional	Puede consultar la información adicional sobre Protección de Datos en nuestra Política de Privacidad. http://eskoriatza.eus/es/ayuntamiento/politica-de-privacidad/

Eskoriatza,
Titularraren sinadura / Firma del/la titular

Sinadura bakar honekin sinatuta geratzen dira inprimaki honetako gainerako orriak ere. Halaber, eskatzaileak adierazten du bertan jasotako datuak egiazkoak direla, eta, beraz, okerren bat baldin badago, erantzukizuna berea dela / La firma de esta hoja supone la del resto de las hojas del formulario. Además, la persona solicitante declara que los datos expresados son ciertos, por lo que se hace responsable de las inexactitudes o errores que contenga.